

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 73 (1947)
Heft: 39

Artikel: Die beiden Quäker
Autor: H.B.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-486452>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

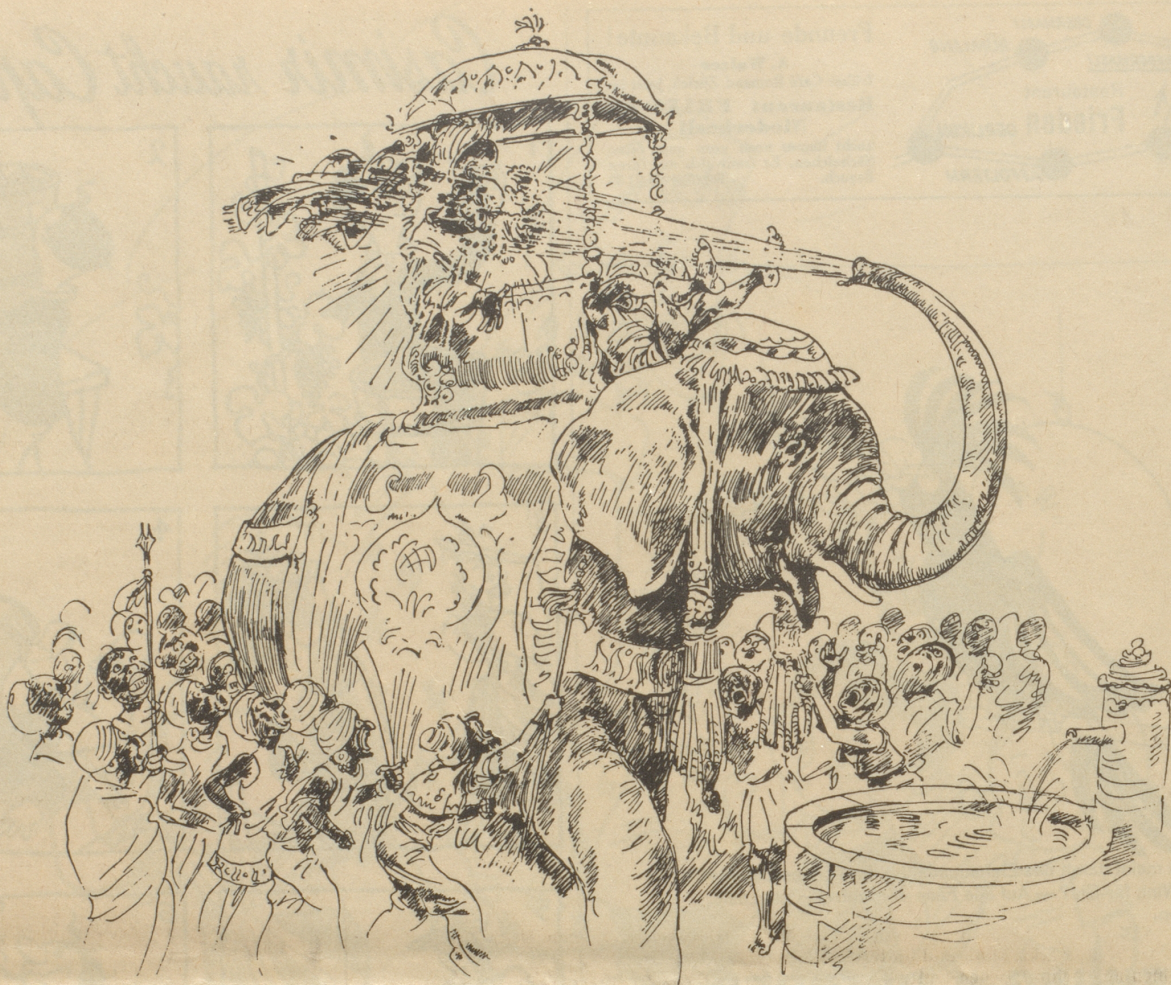
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Zwischenfall

Zeichnung von Robert Högfeldt

Die beiden Quäker

In der guten alten Zeit, da noch die Segelschiffe die Meere durchkreuzten, war das Schiff eines Quäker Kaufmanns überfällig, und er fürchtete, es sei verloren. In diesen Nöten traf er einen andern Kaufmann, der ebenfalls Quäker war, und suchte bei diesem sein Schiff gegen Bezahlung einer hohen Prämie zu versichern.

Der zweite Kaufmann dachte über das Angebot nach und sagte schliesslich: «Mein Freund, wenn du die Papiere ausstellen und mir mitgeben willst,

werde ich darüber schlafen und dir morgen Bescheid geben.» Und so geschah es.

Spät in der Nacht wurde dann der erste Kaufmann mit der Nachricht, die er befürchtet hatte, überrascht. Sein Schiff war verloren. Aber war es versichert? Mit dieser Frage quälte er sich die ganze Nacht, und an Schlaf war nicht mehr zu denken. Waren die Papiere unterschrieben, so war es gut — waren sie es aber nicht, so war alles

verloren. Doch endlich fiel ihm doch ein Ausweg ein.

Am frühen Morgen sandte er einen Boten zu seinem Geschäftsfreund mit folgenden wenigen Zeilen: «Freund Jones, ich habe Nachrichten von meinem Schiff und bitte dich, mir die Papiere — wenn sie nicht unterschrieben sind — zurückzusenden.»

Kaufmann Jones nahm auf diese Nachricht hin natürlich an, das Schiff sei heil und, ängstlich besorgt, die hohe Prämie nicht zu verlieren, unterschrieb er eilig den Vertrag und sandte ihn zurück.

H. B.



„Frascati“

einziges Boulevard-Café Zürichs

herrlich am See gelegen, ausserhalb dem Bellevue,
Seefeldquai 1, Tram 2 u. 4 Kreuzstr. Großer Platz

Bar - Café - Bierrestaurant - Grillroom

Telephon 32 68 05 Schellenberg & Hochuli



ANZIANO

SPRITUEUX S.A. LAUSANNE-ZÜRICH

Mr. et Mme. Dupont
speisen mit Vorliebe im

Du Pont

Zürich beim Hauptbahnhof

Die Küche ist prima!

Nur gute Weine! Sternbräu
Tel. 271822/258355 Fl. Hew